

— A SPECIAL MESSAGE FROM —
INTERIM SUPERINTENDENT OF SCHOOLS
GRENITA LATHAN

Dear Team HISD:

With the federal government extending social distancing guidelines through the end of April, the Houston Independent School District will **remain closed, providing online instruction until further notice.**

In addition to the federal guidelines, this decision comes in response to the new executive order by Texas Gov. Greg Abbott on Tuesday to close all Texas schools until May 4. During this time, we will continue remote learning.



As a district, community, and nation, we find ourselves dealing with an ever-changing challenge. We've been called upon to "stay home, work safe" and practice social distancing to flatten the curve of COVID-19. This hasn't been easy, but we are staying the course.

Until traditional classroom instruction resumes, the district today has launched [HISD @ H.O.M.E.](#) (Home-based Online Mobile Education), a distance learning plan to ensure students' academic and non-academic needs are met as the district remains closed due to COVID-19 precautions. By now, all parents should have heard from their school with detailed instructions. If not, parents should leave a message on the school's voicemail with their name, phone number, child's name, and teacher name (elementary school parents).

HISD @ H.O.M.E. (Home-based Online Mobile Education) is designed to maintain productive instruction for students using computers, laptops, tablets, iPads or smartphones. Students and parents can access the site on their school's main landing page by clicking on the HISD @ H.O.M.E. icon or by visiting the site at: HoustonISD.org/HOME. Campuses also have been instructed to provide paper-based curriculum resources to provide to families without access to technology.

Also launching this week to support distance learning is HISD @ H.O.M.E. TV, which will provide educational programming that includes lessons from teachers and teacher development specialists in several subject areas, including math, science, reading and writing, social studies, and fine arts.

Segments will be in English and Spanish and will broadcast on HISD-TV (Comcast Channel 18 and Uverse Channel 99), as well as online via HoustonISD.org/LiveTV. Click on the graphic at right for a full schedule of lessons for this week.



HISD
@H.O.M.E.



tv

SCHEDULE 9-11 A.M. | U-VERSE CH. 99 AND COMCAST CH. 18

MONDAY: CHAVEZ/HUERTA HOLIDAY			
TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
K-3 ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	MS READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	4-5TH ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:20 A.M.	K-2 SCIENCE 9 - 9:15 A.M.
K-2 MATH 9:25 - 9:35 A.M.	MS MATH 9:25 - 10:10 A.M.	3RD-5TH MATH 9:20 - 9:45 A.M.	3RD-5TH SCIENCE 9:15 - 9:40 A.M.
K-5 SOCIAL STUDIES 9:35 - 9:50 A.M.	MS SCIENCE 10:10 - 10:40 A.M.	K-5 SOCIAL STUDIES 9:45 - 10 A.M.	K-2 SCIENCE (SPANISH) 9:40 - 10:15 A.M.
FINE ARTS- MUSIC 9:50 - 10:15 A.M.	MS SOCIAL STUDIES 10:40 - 11 A.M.	ES FINE ARTS-COLOR WHEEL 10 - 10:30 A.M.	3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.
K-2 READING/WRITING (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.		3RD-5TH READING ALOUD (SPANISH) 10:30 - 10:50 A.M.	K-8 FINE ARTS DANCE (BILINGUAL) 10:40 - 11 A.M.
K-2 MATH (SPANISH) 10:40 - 11 A.M.		3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:50 - 11 A.M.	

HOUSTONISD.ORG/LIVETV

[Click here to view schedule](#)

The district is exploring options to resume operations of food distribution sites for our families in partnership with the Houston Food Bank. Once details are finalized, we will send out that information.

On a final note, the 2020 Census is in full swing, and the Houston Independent School District needs the participation of every HISD household to ensure the district receives the federal funding it needs to serve all students.

The 2020 Census is a snapshot taken by the federal government every 10 years of all people who live in the United States and its five territories. The survey will ask how many people are living in a household, as well as their age, sex, and race. The 2020 Census does not ask about citizenship.

Census data guides how more than \$675 billion in federal funding is distributed to states and communities each year for schools, health care facilities, roads, transportation, recreation centers, social services, and more.

In mid-March, homes across the country began receiving invitations in the mail to complete the 2020 Census. Responses can be completed in 13 different languages and submitted online, by phone, or by mail. Responses to the census are safe and secure. Learn more about filling out the survey at 2020CENSUS.gov.

Thank you for your patience and understanding as we transition into a new era of instruction for our students. We want to ensure that you feel supported and empowered, and we pledge to continually look for innovative ways to meet every child's educational needs.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Grenita F. Lathan".

Grenita F. Lathan, Ph.D.
HISD Interim Superintendent

— A SPECIAL MESSAGE FROM —
INTERIM SUPERINTENDENT OF SCHOOLS
GRENITA LATHAN

Dear HISD Parent:

With the federal government extending social distancing guidelines through the end of April, the Houston Independent School District will **remain closed, providing online instruction until further notice.**

In addition to the federal guidelines, this decision comes in response to the new executive order by Texas Gov. Greg Abbott on Tuesday to close all Texas schools until May 4. During this time, we will continue remote learning.



As a district, community, and nation, we find ourselves dealing with an ever-changing challenge. We've been called upon to "stay home, work safe" and practice social distancing to flatten the curve of COVID-19. This hasn't been easy, but we are staying the course.

Until traditional classroom instruction resumes, the district today has launched [HISD @ H.O.M.E.](#) (Home-based Online Mobile Education), a distance learning plan to ensure students' academic and non-academic needs are met as the district remains closed due to COVID-19 precautions. By now, all parents should have heard from their school with detailed instructions. If not, parents should leave a message on the school's voicemail with their name, phone number, child's name, and teacher name (elementary school parents).

HISD @ H.O.M.E. (Home-based Online Mobile Education) is designed to maintain productive instruction for students using computers, laptops, tablets, iPads or smartphones. Students and parents can access the site on their school's main landing page by clicking on the HISD @ H.O.M.E. icon or by visiting the site at: HoustonISD.org/HOME. Campuses also have been instructed to provide paper-based curriculum resources to provide to families without access to technology.

Also launching this week to support distance learning is HISD @ H.O.M.E. TV, which will provide educational programming that includes lessons from teachers and teacher development specialists in several subject areas, including math, science, reading and writing, social studies, and fine arts.

Segments will be in English and Spanish and will broadcast on HISD-TV (Comcast Channel 18 and Uverse Channel 99), as well as online via HoustonISD.org/LiveTV. Click on the graphic at right for a full schedule of lessons for this week.



HISD
@H.O.M.E.



tv

SCHEDULE 9-11 A.M. | U-VERSE CH. 99 AND COMCAST CH. 18

MONDAY: CHAVEZ/HUERTA HOLIDAY			
TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
K-3 ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	MS READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	4-5TH ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:20 A.M.	K-2 SCIENCE 9 - 9:15 A.M.
K-2 MATH 9:25 - 9:35 A.M.	MS MATH 9:25 - 10:10 A.M.	3RD-5TH MATH 9:20 - 9:45 A.M.	3RD-5TH SCIENCE 9:15 - 9:40 A.M.
K-5 SOCIAL STUDIES 9:35 - 9:50 A.M.	MS SCIENCE 10:10 - 10:40 A.M.	K-5 SOCIAL STUDIES 9:45 - 10 A.M.	K-2 SCIENCE (SPANISH) 9:40 - 10:15 A.M.
FINE ARTS- MUSIC 9:50 - 10:15 A.M.	MS SOCIAL STUDIES 10:40 - 11 A.M.	ES FINE ARTS-COLOR WHEEL 10 - 10:30 A.M.	3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.
K-2 READING/WRITING (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.		3RD-5TH READING ALOUD (SPANISH) 10:30 - 10:50 A.M.	K-8 FINE ARTS DANCE (BILINGUAL) 10:40 - 11 A.M.
K-2 MATH (SPANISH) 10:40 - 11 A.M.		3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:50 - 11 A.M.	

HOUSTONISD.ORG/LIVETV

[Click here to view schedule](#)

The district is exploring options to resume operations of food distribution sites for our families in partnership with the Houston Food Bank. Once details are finalized, we will send out that information.

On a final note, the 2020 Census is in full swing, and the Houston Independent School District needs the participation of every HISD household to ensure the district receives the federal funding it needs to serve all students.

The 2020 Census is a snapshot taken by the federal government every 10 years of all people who live in the United States and its five territories. The survey will ask how many people are living in a household, as well as their age, sex, and race. The 2020 Census does not ask about citizenship.

Census data guides how more than \$675 billion in federal funding is distributed to states and communities each year for schools, health care facilities, roads, transportation, recreation centers, social services, and more.

In mid-March, homes across the country began receiving invitations in the mail to complete the 2020 Census. Responses can be completed in 13 different languages and submitted online, by phone, or by mail. Responses to the census are safe and secure. Learn more about filling out the survey at 2020CENSUS.gov.

Thank you for your patience and understanding as we transition into a new era of instruction for our students. We want to ensure that you feel supported and empowered, and we pledge to continually look for innovative ways to meet every child's educational needs.

Sincerely,

A handwritten signature in cursive script that reads "Grenita Lathan".

Grenita F. Lathan, Ph.D.
HISD Interim Superintendent

UN MENSAJE ESPECIAL DE LA
SUPERINTENDENTE INTERINA DE ESCUELAS
GRENITA LATHAN

Estimada comunidad de HISD:

El gobierno federal ha extendido las medidas de distanciamiento social hasta el final de abril, y el Distrito Escolar Independiente de Houston **permanecerá cerrado y brindando instrucción en línea hasta nuevo aviso.**



Además de guiarnos por las pautas federales, esta decisión se ha tomado en respuesta a la nueva orden ejecutiva emitida el martes por el gobernador de Texas, Greg Abbott, para cerrar todas las escuelas de Texas hasta el 4 de mayo. Durante este periodo continuará el aprendizaje en casa.

Como distrito, comunidad y nación nos encontramos ante un desafío constantemente cambiante. Se nos ha indicado quedarnos en casa trabajando seguros y practicar el distanciamiento social para aplanar la curva del COVID-19. No ha sido fácil, pero seguimos adelante.

Hemos implementado el plan de aprendizaje a distancia [HISD @ H.O.M.E.](#) para satisfacer las necesidades académicas y no académicas de los estudiantes, mientras el distrito permanece cerrado debido a las precauciones tomadas por el COVID-19 hasta que se reanude la enseñanza tradicional en las escuelas. Todos los padres ya deben de haber recibido instrucciones detalladas de las escuelas de sus hijos. De lo contrario, deben llamar a la escuela y dejar un mensaje con su nombre, número de teléfono y los nombres del alumno y del maestro (padres de niños de primaria).

El plan de aprendizaje a distancia HISD @ H.O.M.E. (educación móvil en la casa) fue diseñado para continuar la enseñanza de los estudiantes de manera productiva mediante el uso de computadoras, laptops, tabletas, iPads y teléfonos inteligentes. Estudiantes y padres podrán acceder a HISD @ H.O.M.E. en línea desde la página inicial del sitio web de su escuela –haciendo clic en el ícono de HISD @ H.O.M.E.– o directamente en <https://www.houstonisd.org/HOME>. Además, las escuelas deben proveer recursos educativos impresos a las familias que no tienen acceso a tecnología.

Esta semana comenzó la transmisión de HISD @ H.O.M.E. TV para apoyar el aprendizaje a distancia con videos instructivos que incluyen lecciones de maestros y especialistas en desarrollo docente en varias materias, como matemáticas, ciencias, lectura, escritura, estudios sociales y bellas artes.

Las lecciones, presentadas en inglés y en español, se transmiten por HISD-TV (Canal 18 de Comcast y Canal 99 de U-verse) y en línea vía [HoustonISD.org/LiveTV](https://www.houstonisd.org/LiveTV). Haga clic en el gráfico que aparece a la derecha para ver la programación de lecciones de la semana.



HISD
@H.O.M.E.



tv

SCHEDULE 9-11 A.M. | U-VERSE CH. 99 AND COMCAST CH. 18

MONDAY: CHAVEZ/HUERTA HOLIDAY			
TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
K-3 ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	MS READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	4-5TH ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:20 A.M.	K-2 SCIENCE 9 - 9:15 A.M.
K-2 MATH 9:25 - 9:35 A.M.	MS MATH 9:25 - 10:10 A.M.	3RD-5TH MATH 9:20 - 9:45 A.M.	3RD-5TH SCIENCE 9:15 - 9:40 A.M.
K-5 SOCIAL STUDIES 9:35 - 9:50 A.M.	MS SCIENCE 10:10 - 10:40 A.M.	K-5 SOCIAL STUDIES 9:45 - 10 A.M.	K-2 SCIENCE (SPANISH) 9:40 - 10:15 A.M.
FINE ARTS- MUSIC 9:50 - 10:15 A.M.	MS SOCIAL STUDIES 10:40 - 11 A.M.	ES FINE ARTS-COLOR WHEEL 10 - 10:30 A.M.	3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.
K-2 READING/WRITING (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.		3RD-5TH READING ALOUD (SPANISH) 10:30 - 10:50 A.M.	K-8 FINE ARTS DANCE (BILINGUAL) 10:40 - 11 A.M.
K-2 MATH (SPANISH) 10:40 - 11 A.M.		3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:50 - 11 A.M.	

[HOUSTONISD.ORG/LIVETV](https://www.houstonisd.org/livetv)

Además, el distrito está estudiando opciones para volver a comenzar las operaciones de distribución de alimentos a nuestras familias en colaboración con el Banco de Alimentos de Houston. Una vez finalizados los detalles, les enviaremos esa información lo antes posible.

Por último, el Censo 2020 ya ha comenzado, y HISD necesita de la participación de todas sus familias para que el distrito reciba los fondos federales necesarios para servir a todos los estudiantes.

Cada 10 años, el gobierno federal realiza un censo de todas las personas que viven en los Estados Unidos y sus cinco territorios. Es una encuesta en la que se solicita el número de personas que viven en un hogar, así como su edad, sexo y raza. El Censo 2020 no incluye preguntas sobre la ciudadanía.

Los datos recogidos en el censo se usan para dirigir la distribución de más de \$675 mil millones que se asignan a los estados y comunidades anualmente para las escuelas, instalaciones de atención de la salud, calles y carreteras, transporte, centros de recreo, servicios sociales y más.

A mediados de marzo, los hogares de todo el país comenzaron a recibir por correo la carta para completar el Censo 2020. La encuesta se ofrece en 13 idiomas y se puede hacer en línea, por teléfono o en un formulario para enviar por correo postal. Las respuestas al censo son seguras y están protegidas. Infórmese sobre el censo en [2020CENSUS.gov](https://2020census.gov).

Gracias por su comprensión durante esta transición a una nueva era de enseñanza de nuestros estudiantes. Queremos que todos se sientan apoyados y capacitados, y nos comprometemos a seguir buscando métodos innovadores para satisfacer las necesidades educativas de todos los estudiantes.

Atentamente,

A handwritten signature in cursive script, appearing to read "Grenita Lathan".

Grenita F. Lathan, Ph.D.
Superintendente interina de HISD

— A SPECIAL MESSAGE FROM —
INTERIM SUPERINTENDENT OF SCHOOLS
GRENITA LATHAN

Cộng Đồng HISD Thân mến:

Với việc kéo dài các hướng dẫn về khoảng cách giao tiếp của chính phủ liên bang cho đến cuối tháng Tư, Khu Học Chánh Houston sẽ **vẫn đóng cửa, cung cấp sự giảng dạy trên mạng cho đến khi có thông cáo khác.**

Ngoài các hướng dẫn của liên bang, quyết định này là để phản ứng với lệnh điều hành mới của Thống Đốc Texas Greg Abbott vào hôm thứ Ba là đóng mọi trường Texas cho đến 4 tháng Năm. Trong thời gian này, chúng ta sẽ tiếp tục học từ xa.



Là một khu học chánh, cộng đồng, và quốc gia, chúng ta phải đương đầu với một thách đố không ngừng thay đổi. Chúng ta được kêu gọi hãy “ở nhà, làm việc an toàn” và giữ khoảng cách giao tiếp để giảm bớt sự gia tăng của COVID-19. Điều này không dễ dàng, nhưng chúng ta phải giữ đúng đường.

Cho đến khi sự giảng dạy truyền thống được trở lại, hôm nay khu học chánh đã khởi sự chương trình [HISD @ H.O.M.E.](#) (Home-based Online Mobile Education – Giáo Dục Di Động Trực Tuyến Tại Nhà), một kế hoạch học hồi từ xa để bảo đảm các nhu cầu học vẫn cũng như ngoài học vẫn của học sinh được đáp ứng khi khu học chánh vẫn đóng cửa để phòng ngừa COVID-19. Đến bây giờ, mọi phụ huynh phải được nghe biết từ trường về các chi tiết của sự giảng dạy này. Nếu không, các phụ huynh phải để lại lời nhắn trong hộp thư tiếng nói của trường với tên, số điện thoại, tên con em, và tên giáo chức (phụ huynh trường tiểu học).

“HISD @ H.O.M.E.” (Home-based Online Mobile Education – Giáo Dục Di Động Trực Tuyến Tại Nhà) được thiết kế để duy trì việc giảng dạy có hiệu quả cho học sinh qua việc sử dụng máy điện toán, máy xách tay, máy tablets, iPad hay điện thoại đa năng. Học sinh và phụ huynh có thể vào trang mạng chính của trường và nhấn vào hình “HISD @ H.O.M.E.” hay vào trang: [HoustonISD.org/HOME](#). Các trường còn được lệnh phải cung cấp các tài liệu học trình trên giấy cho những gia đình nào không có khả năng kỹ thuật.

Cũng được khởi sự tuần này để hỗ trợ việc học từ xa là “HISD @ H.O.M.E. TV”, nó cung cấp các chương trình giáo dục gồm các bài học từ giáo chức và các chuyên gia trong một vài lĩnh vực, gồm toán, khoa học, đọc sách và luận văn, xã hội học, và các môn nghệ thuật.

Các đoạn phim sẽ bằng tiếng Anh và Tây Ban Nha và sẽ được phát hình trên HISD-TV (Comcast băng tần 18 và Uverse băng tần 99), cũng như trên [HoustonISD.org/LiveTV](#). Nhấn vào tám hình bên phải để biết đầy đủ chương trình học tập trong tuần này.



HISD
@H.O.M.E.



tv

SCHEDULE 9-11 A.M. | U-VERSE CH. 99 AND COMCAST CH. 18

MONDAY: CHAVEZ/HUERTA HOLIDAY			
TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
K-3 ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	MS READING/WRITING 9 - 9:25 A.M.	4-5TH ENGLISH READING/WRITING 9 - 9:20 A.M.	K-2 SCIENCE 9 - 9:15 A.M.
K-2 MATH 9:25 - 9:35 A.M.	MS MATH 9:25 - 10:10 A.M.	3RD-5TH MATH 9:20 - 9:45 A.M.	3RD-5TH SCIENCE 9:15 - 9:40 A.M.
K-5 SOCIAL STUDIES 9:35 - 9:50 A.M.	MS SCIENCE 10:10 - 10:40 A.M.	K-5 SOCIAL STUDIES 9:45 - 10 A.M.	K-2 SCIENCE (SPANISH) 9:40 - 10:15 A.M.
FINE ARTS- MUSIC 9:50 - 10:15 A.M.	MS SOCIAL STUDIES 10:40 - 11 A.M.	ES FINE ARTS-COLOR WHEEL 10 - 10:30 A.M.	3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.
K-2 READING/WRITING (SPANISH) 10:15 - 10:40 A.M.		3RD-5TH READING ALOUD (SPANISH) 10:30 - 10:50 A.M.	K-8 FINE ARTS DANCE (BILINGUAL) 10:40 - 11 A.M.
K-2 MATH (SPANISH) 10:40 - 11 A.M.		3RD-5TH MATH (SPANISH) 10:50 - 11 A.M.	

[HOUSTONISD.ORG/LIVETV](https://www.houstonisd.org/livetv)

Khu học chánh đang suy nghĩ về những lựa chọn để tái hoạt động việc phân phát thực phẩm cho các gia đình với sự hợp tác của Ngân Hàng Thực Phẩm Houston. Một khi các chi tiết được quyết định, chúng tôi sẽ gửi thông tin đó cho quý vị sớm nhất khi có thể.

Một ghi chú sau cùng, cuộc kiểm kê dân số “2020 Census” đang tiến hành, và Khu Học Chánh Houston cần sự tham dự của mọi nhà trong HISD để bảo đảm khu học chánh nhận được ngân khoản của liên bang cần để phục vụ mọi học sinh.

Cuộc kiểm kê “2020 Census” là một cái nhìn toàn diện của chính phủ liên bang cứ 10 năm một lần về tất cả những ai đang sống ở Hoa Kỳ và năm lãnh thổ của quốc gia này. Bản kiểm tra này sẽ hỏi xem có bao nhiêu người sống trong một căn nhà, cũng như tuổi, phái tính và sắc dân của họ. Bản kiểm kê “2020 Census” không hỏi về tư cách công dân.

Dữ kiện của cuộc kiểm kê này giúp hướng dẫn cách phân phối hơn \$675 tỉ tiền tài trợ liên bang cho các tiểu bang và cộng đồng hàng năm về trường học, cơ sở y tế, chuyên chở, trung tâm giải trí, dịch vụ xã hội, và các thứ khác.

Vào giữa tháng Ba, các gia đình trên toàn quốc bắt đầu nhận được từ bưu điện thư mời để điền bản kiểm kê "2020 Census". Những câu trả lời có thể được viết bằng 13 ngôn ngữ khác nhau được nộp trên mạng, qua điện thoại, hay qua thư bưu điện. Tìm hiểu thêm về việc điền bản kiểm kê trong trang [2020CENSUS.gov](https://2020census.gov).

Cảm ơn quý vị đã kiên nhẫn và thông cảm khi chúng tôi chuyển đổi vào một thời đại giảng dạy mới cho học sinh chúng ta. Chúng tôi muốn biết chắc là quý vị được cảm thấy hỗ trợ và tăng cường, và chúng tôi hứa tiếp tục tìm kiếm các phương cách nhiều sáng tạo để đáp ứng với các nhu cầu giáo dục của mọi trẻ em.

Trân trọng,



Grenita F. Lathan, Ph.D.
Tổng Giám Đốc Lâm Thời HISD

A SPECIAL MESSAGE FROM INTERIM SUPERINTENDENT OF SCHOOLS GRENITA LATHAN

أعزائنا مجتمع المنطقة التعليمية (HISD)

مع تمديد الحكومة الفيدرالية العمل بتوجيهات التباعد الاجتماعي/ عدم الإختلاط حتى نهاية شهر نيسان (أبريل) ستبقى المنطقة التعليمية المستقلة للمدارس في هيوستن (HISD) مغلقة وسيتم توفير التعليم عبر الإنترنت حتى إشعار آخر.

بالإضافة إلى التوجيهات الفيدرالية يأتي هذا القرار استجابة للأمر التنفيذي الجديد من قبل حاكم ولاية تكساس (Greg Abbott) حاكم ولاية تكساس يوم الثلاثاء لإغلاق جميع مدارس في ولاية تكساس حتى الرابع من مايو (مايو). وخلال هذا الوقت سنستمر في تقديم التعلم عن بُعد.

كمنطقة تعليمية ومجتمع وأمة نجد أنفسنا نتعامل مع تحد دائم التغيير. لقد تمت دعوتنا "للبقاء في المنزل والعمل بأمان" وممارسة التباعد الاجتماعي لتغيير منحنى فيروس كوفيد19. لم يكن هذا سهلاً ولكننا سنواصل المسيرة.

وحتى استئناف التدريس في الفصول الدراسية الإعتيادية لقد أطلقت المنطقة التعليمية منصة [HISD @ H.O.M.E](https://www.hisd.org/home) (التعليم المتنقل عبر الإنترنت من المنزل) خطة التعلم عن بُعد لضمان تلبية الإحتياجات الأكاديمية وغير الأكاديمية للطلاب حيث تظل المنطقة مغلقة بسبب الإحتياطات المتخذة بشأن فيروس كوفيد 19.

الآن ، يجب أن يكون جميع أولياء الأمور قد سمعوا من مدراسهم عن تعليمات مفصلة بشأن التدريس. إذا لم يكن الأمر كذلك ، فيجب على أولياء الأمور ترك رسالة في البريد الصوتي للمدرسة مع ترك الأسم ورقم الهاتف واسم الطفل واسم المعلم (أولياء الأمور في المدارس الابتدائية).

HISD @ H.O.M.E (التعليم المنزلي عبر الإنترنت من المنزل) هي منصة مصممة للحفاظ على التعليم المنتج للطلاب الذين يستخدمون أجهزة الكمبيوتر المنضدية أو أجهزة الكمبيوتر المحمولة أو الأجهزة اللوحية أو أجهزة iPad أو الهواتف الذكية. يمكن للطلاب وأولياء الأمور الوصول إلى الموقع على الصفحة المقصودة الرئيسية في مدرستهم من خلال الضغط على [HISD @ H.O.M.E](https://www.hisd.org/home) أو عن طريق زيارة الموقع على [HoustonISD.org/HOME](https://www.houstonisd.org/home) وقد تم توجيه المدارس أيضاً لتوفير موارد المناهج الورقية لتقدمها للعوائل التي ليس لديها إتصال بالتكنولوجيا.

كما سيتم إطلاق دعم للتعلم عن بُعد هذا الأسبوع من تلفاز HISD @ H.O.M.E. TV الذي سيوفر برامج تعليمية تتضمن دروساً من المعلمين والمتخصصين في العديد من المواضيع بما في ذلك الرياضيات والعلوم والقراءة والكتابة والدراسات الإجتماعية والفنون.

ستكون الأجزاء باللغتين الإنجليزية والإسبانية وسيتم بثها من HISD-TV (Comcast Channel 18) وUverse (Channel 99) وكذلك عبر الإنترنت [HoustonISD.org/LiveTV](https://www.houstonisd.org/live-tv) اضغط على الكرافيك من جهة اليمين للحصول على جدول كامل لدروس هذا الأسبوع.

وتدرس المنطقة أيضاً خيارات إستئناف عمليات مواقع توزيع الغذاء للعوائل بالشاركة مع بنك هيوستن للأغذية. وبمجرد الإنتهاء من التفاصيل سنزودكم هذه المعلومات.

وفي ملاحظة أخيرة إن التعداد السكاني لعام 2020 جاري على قدم وساق وتحتاج المنطقة التعليمية المستقلة للمدارس في هيوستن (HISD) مشاركة كل عائلة في المنطقة لضمان أن تتلقى المنطقة التعليمية التمويل الفيدرالي الذي تحتاجه لخدمة جميع الطلاب.

يعد التعداد السكاني لعام 2020 كصورة يتم التقاطها من قبل الحكومة الفيدرالية كل عشر سنوات لجميع الأشخاص الذين يعيشون في الولايات المتحدة وأقاليمها الخمسة. ويتضمن الاستبيان سؤال عن عدد الأشخاص في العائلة وأعمارهم وجنسهم وعرقهم. وأن تعداد عام 2020 لايسأل عن الجنسية.

بيانات التعداد السكاني ستقود الى كيفية توزيع أكثر من 675 مليار دولار من التمويل الفيدرالي سنوياً على الولايات والمجتمعات والمدارس ومرافق الرعاية الصحية والطرق والنقل ومراكز الترفيه والخدمات الإجتماعية وغيرها المزيد.

في منتصف شهر آذار (مارس) بدأت المنازل في جميع أنحاء البلاد في تلقي دعوات عبر البريد لإكمال التعداد السكاني لعام 2020. يمكن إكمال الإجابات في 13 لغة مختلفة وإرسالها عبر الإنترنت أو الهاتف أو البريد. الإجابات على التعداد آمنة. للتعرف على المزيد حول ملء الاستبيان في موقع 2020CENSUS.gov.

نشكركم على سعة صدركم وتفهمكم حيث ننتقل إلى عصر جديد من التعليم لطلابنا. نود أن نتأكد من أنك تشعرين بالدعم والتمكين ونتعهد باستمرارنا في البحث عن طرق مبتكرة لتلبية الاحتياجات التعليمية لكل طفل.

المخلصة

الدكتورة (Grenita F. Lathan)
المشرفة المؤقتة على المنطقة التعليمية (HISD)



Grenita F. Lathan, Ph.D.
HISD Interim Superintendent